

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 334

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 54

16 ta' Diċembru 2011

Werrej

I *Atti legiżlattivi*

DIRETTIVI

- ★ **Direttiva 2011/91/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-indikazzjonijiet jew il-marki li jidentifikaw il-lott li ghalih jappartjeni oġġett tal-ikel ⁽¹⁾** 1

II *Atti mhux legiżlattivi*

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

2011/841/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill tal-5 ta' Diċembru 2011 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kroazja dwar il-partecipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fil-hidma taċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga** 6

Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kroazja dwar il-partecipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fil-hidma taċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga 7

Prezz: EUR 3

(Ikompili fil-paġna li jmiss)⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE
MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1313/2011 tat-13 ta' Diċembru 2011 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2535/2001 u (KE) Nru 1187/2009 fir-rigward tal-kodici-ċijiet tan-NM għall-prodotti tal-ħalib** 10

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1314/2011 tat-13 ta' Diċembru 2011 li jstabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merluzz fl-ilmijiet tal-Groenlandja tan-NAFO 0 u 1; l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV min-naħa ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Ġermanja** 12

- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1315/2011 tal-15 ta' Diċembru 2011 li jstabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex 14

- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1316/2011 tal-15 ta' Diċembru 2011 dwar id-dazju doganali minimu li għandu jiġi stabbilit bi twegiba għat-tieni stedina parzjali għall-offerti fil-qafas tal-proċeduri tal-offerti miftuhin bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2011 16

- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1317/2011 tal-15 ta' Diċembru 2011 li jiffissa d-dazji tal-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali applikabbli mis-16 ta' Diċembru 2011 18

- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1318/2011 tal-15 ta' Diċembru 2011 li jstabbilixxi r-rifuzjonijiet għall-esportazzjoni tal-laħam taċ-ċanga 21

- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1319/2011 tal-15 ta' Diċembru 2011 li jiffissa l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95 25

DEĊIŻJONIJET

- 2011/842/UE:
 - ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-applikazzjoni shiha tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fil-Prinċipat tal-Liechtenstein** 27

- 2011/843/UE:
 - ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għal programm nazzjonali tar-Renju ta' Spanja fl-2011 għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' dejta fis-settur tas-sajd (notifikata bid-dokument numru C(2011) 9318)** 29



I

(Atti leġislattivi)

DIRETTIVI

DIRETTIVA 2011/91/UE TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-13 ta' Dicembru 2011

dwar l-indikazzjonijiet jew il-marki li jidentifikaw il-lott li ghalih jappartjeni oġġett tal-ikel

(kodifikazzjoni)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

(1) Id-Direttiva tal-Kunsill 89/396/KEE tal-14 ta' Ġunju 1989 dwar l-indikazzjonijiet jew il-marki li jidentifikaw il-lott li ghalih jappartjeni oġġett tal-ikel ⁽³⁾ giet emendata kemm-il darba ⁽⁴⁾ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, dik id-Direttiva għandha tiġi kkodifikata.

(2) Is-suq intern jikkompreni zona minghajr frontieri interni li fiha huwa żgurat il-moviment liberu tal-merkanzija, tal-persuni, tas-servizzi u tal-kapital.

(3) Il-kummerċ fl-oġġetti tal-ikel jokkupa post importanti hafna fis-suq intern.

⁽¹⁾ ĠU C 54, 19.2.2011, p. 34.

⁽²⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Mejju 2011 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u decizjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Novembru 2011.

⁽³⁾ ĠU L 186, tat-30.6.1989, p. 21.

⁽⁴⁾ Ara l-Anness I, Parti A.

(4) L-indikazzjoni tal-lott li ghalih jappartjeni oġġett tal-ikel jilhaq il-htiega ta' tagħrif ahjar dwar l-identità tal-prodotti. Huwa għalhekk sors utili ta' tagħrif meta l-oġġetti tal-ikel ikunu s-sugġett ta' kwistjonijiet jew jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-konsumaturi.

(5) Id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Marzu 2000 fuq l-approssimazzjoni ta' liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' tikkettjar, preżentazzjoni u riklamar ta' oġġetti tal-ikel ⁽⁵⁾ ma fiha l-ebda dispożizzjoni dwar l-indikazzjoni tal-identifikazzjoni tal-lott.

(6) Fil-livell internazzjonali hemm obbligu ġenerali li tiġi pprovduta referenza għal-lott ta' fabbrikazzjoni jew ta' imballaġġ ta' oġġetti tal-ikel imballati minn qabel. Huwa d-dmir tal-Unjoni li tikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-kummerċ internazzjonali.

(7) Ta' min, għalhekk, jiġu previsti regoli ta' natura ġenerali u orizzontali sabiex tiġi ġestita sistema komuni tal-identifikazzjoni tal-lott.

(8) L-effiċjenza ta' dik is-sistema tiddependi fuq l-applikazzjoni tagħha fl-istadji varji tat-tqeghid fis-suq. Huwa madankollu mixtieq li jiġu esklużi ċerti prodotti u operazzjonijiet, b'mod partikolari dawk li jseħhu fil-bidu tan-network tad-distribuzzjoni tal-prodotti agricoli.

(9) Huwa meħtieġ li jitqies il-fatt illi l-konsum immedjat max-xiri ta' ċerti oġġetti tal-ikel bħall-ġelat f'porzjonijiet individwali jfisser illi l-indikazzjoni tal-lott direttament fuq l-imballaġġ individwali ma sservi l-ebda skop utili. Madankollu, għandu jkun obbligatorju fil-każ ta' dawk il-prodotti illi jiġi indikat il-lott ta' oġġetti fuq l-imballaġġ ikkombinat.

⁽⁵⁾ ĠU L 109, 6.5.2000, p. 29.

- (10) Il-kunċett ta' lott jimplika illi numru ta' unitajiet tal-bejgħ ta' oġġett tal-ikel għandhom karatteristiċi tal-produzzjoni, tal-fabbrikazzjoni jew tal-imballaġġ kważi identiċi. Dak il-kunċett m'għandux għalhekk japplika għall-prodotti bl-ingrossa jew għall-prodotti li, minhabba n-natura individwali speċifika jew eteroġenja tagħhom, ma jistgħux jitqiesu li jagħmlu parti minn batch eteroġenju.
- (11) Minhabba l-varjetà tal-metodi ta' identifikazzjoni wżati, għandha tkun ir-responsabbiltà tan-negozjant li jiddetermina l-lott u li jawhhal l-indikazzjoni jew il-marka korrispondenti.
- (12) Sabiex jiġu ssodisfati l-htigiet tat-tagħrif li għaliha hija maħsuba, dik l-indikazzjoni għandha tkun distinta u tingħaraf bhala tali.
- (13) Id-data ta' durabbiltà minima jew id-data sa meta l-oġġett għandu jkun ikkunsmat, jistgħu, skont id-Direttiva 2000/13/KE, iservu bhala identifikazzjoni tal-lott, sakemm din tiġi indikata b'mod preċiż.
- (14) Din id-Direttiva għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri rigward il-limiti ta' żmien għat-trażpożizzjoni fil-liġi nazzjonali tad-Direttivi mniżżla fl-Anness I, Parti B,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

- Din id-Direttiva tikkonċerna l-indikazzjoni li tippermetti l-identifikazzjoni tal-lott li għalih jappartjieni xi oġġett tal-ikel.
- Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, 'lott' ifisser batch ta' unitajiet tal-bejgħ ta' oġġett tal-ikel prodott, iffabbrikat jew imballat taht Prattikament l-istess kondizzjonijiet.

Artikolu 2

- Oġġett tal-ikel ma għandux jitqieghed fis-suq jekk ma jkunx akkumpanjat minn indikazzjoni kif stipulat fl-Artikolu 1(1).
- Il-paragrafu 1 ma għandux japplika:
 - għall-prodotti agrikoli li, malli jhallu l-azjenda, jkunu:
 - mibjugħa jew ikkunsinjati fi stazzjonijiet ta' hażna temporanji, ta' thejjija jew ta' imballaġġ,
 - ittrasportati lejn organizzazzjonijiet tal-produtturi, jew
 - miġbura għall-integrazzjoni immedjata f'sistema operazzjonali ta' preparazzjoni jew ta' processar;
 - meta, fil-punt tal-bejgħ lill-aħħar konsumatur, l-oġġetti tal-ikel ma jkunux imballati minn qabel, jiġu imballati fuq it-talba tax-xerrej jew jiġu imballati minn qabel għall-bejgħ immedjat;

- għall-imballaġġi jew il-kontenituri, li l-akbar ġenb tagħhom ikollu area ta' anqas minn 10 ċm²;
- għall-porzjonijiet individwali ta' ġelat. L-indikazzjoni li tippermetti li jiġi identifikat il-lott għandha tidher fuq l-imballaġġ ikkombinat.

Artikolu 3

Il-lott għandu jiġi stabbilit f'kull każ mill-produttur, mill-fabbrikant jew mill-pakkeġġjatur tal-oġġett tal-ikel in kwistjoni, jew mill-ewwel bejjiegh stabbilit fl-Unjoni.

L-indikazzjoni msemmija fl-Artikolu 1(1) għandha tiġi determinata u mwahhla fuq ir-responsabbiltà ta' wiehed jew l-iehor minn dawn l-operaturi. Għandha tkun preċeduta mill-ittra "L" għajr fil-każijiet fejn tkun tingħaraf b'mod ċar mill-indikazzjonijiet l-oħra fuq it-tikketta.

Artikolu 4

Fejn l-oġġetti tal-ikel jiġu imballati minn qabel, l-indikazzjoni msemmija fl-Artikolu 1(1) u, fejn japplika, l-ittra "L" għandhom jidher fuq l-imballaġġ minn qabel jew fuq it-tikketta mwahhla magħhom.

Fejn l-oġġetti tal-ikel ma jiġux imballati minn qabel, l-indikazzjoni msemmija fl-Artikolu 1(1) u, fejn tapplika, l-ittra "L" għandhom jidher fuq l-imballaġġ jew fuq il-kontenitur jew, fin-nuqqas ta' dawn, fuq id-dokumenti kummerċjali rilevanti.

Għandhom fil-każijiet kollha jidher b'mod li jkunu jidher faċilment, jinqraw ċar u ma jithassrux.

Artikolu 5

Meta d-data tad-durabbiltà minima jew id-data sa meta l-oġġett għandu jkun ikkunsmat tidher fuq it-tikketta, l-indikazzjoni msemmija fl-Artikolu 1(1) m'għandhiex għalfejn tidher fuq l-oġġett tal-ikel, kemm-il darba d-data tikkonsisti f'mill-anqas l-indikazzjoni mhux ikkodifikata tal-jum u x-xahar f'dik l-ordni.

Artikolu 6

Din id-Direttiva għandha tapplika mingħajr preġudizzju għall-indikazzjonijiet stabbiliti minn dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Unjoni.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika u żżomm aġġornata lista tad-dispożizzjonijiet inkwistjoni.

Artikolu 7

Id-Direttiva 89/396/KEE, kif emendata mid-Direttivi elenkati fl-Anness I, Parti A, hija mħassra, mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri rigward il-limiti ta' żmien għat-trażpożizzjoni fil-liġi nazzjonali tad-Direttivi mniżżla fl-Anness I, Parti B.

Referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftehemu bhala referenzi għal din id-Direttiva u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness II.

Artikolu 8

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 9

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburg, it-13 ta' Dicembru 2011.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
J. BUZEK

Għall-Kunsill
Il-President
M. SZPUNAR

—

ANNEX I

PARTI A

Direttiva mhassra flimkien ma' lista tal-emendi suċċessivi tagħha

(imsemmija fl-Artikolu 7)

Direttiva tal-Kunsill 89/396/KEE	(ĠU L 186, 30.6.1989, p. 21)
Direttiva tal-Kunsill 91/238/KEE	(ĠU L 107, 27.4.1991, p. 50)
Direttiva tal-Kunsill 92/11/KEE	(ĠU L 65, 11.3.1992, p. 32)

PARTI B

Lista tal-limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali

(imsemmija fl-Artikolu 7)

Direttiva	Limitu ta' żmien għat-traspożizzjoni
89/396/KEE	20 ta' Ġunju 1990 (*)
91/238/KEE	—
92/11/KEE	—

(*) Fkonformità mal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 7 tad-Direttiva 89/396/KEE, kif emendata bid-Direttiva 92/11/KEE:
 "L-Istati Membri għandhom, fejn mehtieg, jemendaw il-liġijiet, ir-regolamenti jew id-dispożizzjonijiet amministrattivi tagħhom sabiex:
 — jawtorizzaw il-kummerċ fil-prodotti li jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard mill-20 ta' Ġunju 1990,
 — jipprojbixxu l-kummerċ fil-prodotti li ma jikkonformawx ma' din id-Direttiva b'effett mill-1 ta' Lulju 1992. Madankollu, il-kummerċ fil-prodotti li tqiegħdu fis-suq jew li ġew ittikkettjati qabel din id-data u li ma jikkonformawx ma' din id-Direttiva jista' jissokta sakemm jintemmu l-ħażniet."

ANNEX II

Tabella ta' korrelazzjoni

Direttiva 89/396/KEE	Din id-Direttiva
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2(1) u (2)	Artikolu 2(1) u (2)
Artikolu 2(3)	—
Artikoli 3 sa 6	Artikoli 3 sa 6
Artikolu 7	—
—	Artikolu 7
—	Artikolu 8
Artikolu 8	Artikolu 9
—	Anness I
—	Anness II

II

(Atti mhux legiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-5 ta' Diċembru 2011

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kroazja dwar il-partecipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fil-hidma taċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga

(2011/841/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 168(5) flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) tiegħu,

Artikolu 1

Il-ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kroazja dwar il-partecipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fiċ-Ċentru għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim") huwa b'dan approvat.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Il-test tal-Ftehim huwa mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew,

Billi:

Artikolu 2

(1) Ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga ⁽¹⁾ jipprovi, fl-Artikolu 21 tiegħu, illi ċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga għandu jkun miftuh għall-partecipazzjoni ta' kwalunkwe pajjiż terz li jikondividi l-interessi tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, fl-għanijiet u l-hidma tiegħu.

Il-President tal-Kunsill għandu jahtar il-persuna(i) bis-setgħa li tittrażmetti/jittrażmettu, fisem l-Unjoni, in-nota diplomatika prevista fl-Artikolu 10 tal-Ftehim ⁽²⁾.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

(2) Il-ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kroazja dwar il-partecipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fil-hidma taċ-Ċentru għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim") kien iffirmit fisem l-Unjoni fis-6 ta' Diċembru 2010, soġġett għall-konklużjoni tiegħu.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Diċembru 2011.

(3) Il-Ftehim għandu jiġi approvat,

Għall-Kunsill

Il-President

M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ ĠU L 376, 27.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ Id-data tad-dhul fis-sehh tal-Ftehim ser tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Generali tal-Kunsill.

TRADUZZJONI

FTEHIM

bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kroazja dwar il-parteciċipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fil-hidma taċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga

L-UNJONI EWROPEA (minn hawn 'il quddiem "l-Unjoni"),

min-naħa l-wahda, u

IR-REPUBBLIKA TAL-KROAZJA,

min-naħa l-oħra,

FILWAQT LI JFAKKRU li l-Kunsill Ewropew ta' Thessaloniki fl-2003 kellu l-għan li jsahħah aktar ir-relazzjonijiet privileġġjati bejn l-Unjoni Ewropea u l-Balkani tal-Punent waqt li jibni fuq l-esperjenza tat-tkabbir;

B'KONT MEHUD tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (tfassil mill-ġdid)⁽¹⁾, (minn hawn 'il quddiem "ir-Regolament" u "iċ-Ċentru" rispettivament);

BILLI r-Regolament jistipula fl-Artikolu 21 tiegħu illi iċ-Ċentru se jkun miftuħ għall-parteciċipazzjoni ta' pajjiżi terzi li jikkondividu l-interessi tal-Unjoni u dawk tal-Istati Membri tagħha fl-oġettivi u l-hidma taċ-Ċentru;

BILLI r-Repubblika tal-Kroazja tikkondividi l-oġettivi stabbiliti għaċ-Ċentru fir-Regolament, u billi l-oġettiv aħhari tar-Repubblika tal-Kroazja huwa li ssir membru tal-Unjoni Ewropea;

BILLI r-Repubblika tal-Kroazja tissottoskrivi għad-deskrizzjoni tal-kompiti taċ-Ċentru u l-metodu ta' hidma u l-oqsma ta' prijorità tiegħu kif deskritti fir-Regolament;

BILLI tezisti fir-Repubblika tal-Kroazja istituzzjoni adatta li tkun marbuta man-Netwerk Ewropew ta' Informazzjoni dwar id-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (Reitox);

FTIEHMU KIF ĠEJ:

*Artikolu 1***Parteciċipazzjoni**

Ir-Repubblika tal-Kroazja għandha tipparteċipa b'mod shiħ fix-xogħol taċ-Ċentru, fuq it-termini stabbiliti f'dan il-Ftehim.

*Artikolu 2***Netwerk Ewropew ta' Informazzjoni dwar id-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (Reitox)**

1. Ir-Repubblika tal-Kroazja għandha tkun marbuta mar-Reitox.

2. Ir-Repubblika tal-Kroazja għandha tinnotifika liċ-Ċentru dwar l-elementi prinċipali tan-netwerk ta' informazzjoni nazzjonali tagħha, inkluż iċ-ċentru nazzjonali tagħha ta' monitoraġġ, fi żmien 28 jum mid-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan il-Ftehim, u ssemmi kwalunkwe ċentru iehor speċjalizzat li jista' jagħti kontribut siewi għall-hidma taċ-Ċentru.

*Artikolu 3***Bord Maniġerjali**

Il-Bord Maniġerjali taċ-Ċentru għandu jistieden rappreżentant mir-Repubblika tal-Kroazja biex jiehu sehem fil-laqgħat tiegħu. Dan ir-rappreżentant għandu jipparteċipa bis-shiħ imma mingħajr id-dritt għall-vot. Il-Bord Maniġerjali jista', b'mod eċċezzjonali, isejjah laqgħa limitata għar-rappreżentanti tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea dwar kwistjonijiet ta' interess partikolari għall-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.

Il-Bord Maniġerjali, f'seduta mar-rappreżentanti tar-Repubblika tal-Kroazja għandu jistabbilixxi l-arranġamenti ddettaljati li għandhom x'jaqsmu mal-parteciċipazzjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fil-hidma taċ-Ċentru.

*Artikolu 4***Baġit**

Ir-Repubblika tal-Kroazja għandha tagħmel kontribut finanzjarju għall-attivitatiet taċ-Ċentru, skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għal dan il-Ftehim, li għandu jiffurma parti integrali tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU L 376, 27.12.2006, p. 1.

*Artikolu 5***Il-Protezzjoni u l-Kunfidenzjalità tad-Data**

1. Fejn fuq il-bażi ta' dan il-Ftehim informazzjoni tiġi mghoddija miċ-ċentru lill-awtoritajiet Kroati skont il-liġi tal-Unjoni u dik Kroata, tali informazzjoni għandha tintuża biss għall-fini ddikjarat u skont il-kondizzjonijiet preskritti mill-awtorità li tkun qed tgħaddiha. Tali informazzjoni m'għandhiex tinkludi data personali.

2. Data dwar drogi u d-dipendenza fuq id-Droga pprovduta lill-awtoritajiet Kroati miċ-Ċentru tista' tkun ippubblikata soġġetta għall-konformità mar-regoli tal-Unjoni u dawk Kroati dwar it-tixrid u l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni. Data personali ma tistax tiġi ppubblikata jew issir disponibbli għall-pubbliku.

3. Ċentri speċjalizzati magħżula fir-Repubblika tal-Kroazja m'għandhom ikunu taht l-ebda obbligu li jagħtu informazzjoni li tkun ikklassifikata bhala kunfidenzjali taht il-leġislazzjoni Kroata.

4. Fir-rigward ta' data mghoddija liċ-Ċentru mill-awtoritajiet Kroati, dawn tal-ahhar ikunu marbutin bir-regoli stipulati fl-Artikolu 6 tar-Regolament.

*Artikolu 6***Status legali**

Iċ-Ċentru għandu jgawdi fir-Repubblika tal-Kroazja l-istess kapaċità legali mogħtija lill-entitajiet legali skont il-liġi tal-Kroazja.

*Artikolu 7***Responsabbiltà**

Ir-responsabbiltà taċ-Ċentru għandha tkun irregolata mir-regoli stabbiliti fl-Artikolu 19 tar-Regolament.

*Artikolu 8***Il-privileġġi**

Sabiex iċ-Ċentru u l-persunal tiegħu jkunu jistgħu jwettqu dmiri-jiethom, ir-Repubblika tal-Kroazja għandha tagħtihom il-privi-

leġġi u l-immunitajiet identiċi għal dawk li jinsabu fl-Artikoli 1 sa 4, l-Artikoli 5 u 6, l-Artikoli 10 sa 13, l-Artikoli 15, 17 u 18 tal-Protokoll Nru 7 dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea anness għat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, għat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u għat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.

*Artikolu 9***Regolamenti tal-Persunal**

Skont il-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 12(2)(a) tal-Kondizzjonijiet ta' Impjeg ta' uffiċjali oħra tal-Komunitajiet Ewropej stabbiliti fir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾, iċ-ċittadini Kroati li jgawdu mid-drittijiet shah tagħhom bhala ċittadini jistgħu jkunu impjegati b'kuntratt mid-Direttur taċ-Ċentru.

*Artikolu 10***Dhul fis-sehh**

Dan il-Ftehim għandu jidhol fis-sehh fl-ewwel jum tat-tieni xahar wara d-data ta' meta tasal in-nota diplomatika tal-ahhar li tikkonfema illi ġew imwettqa r-rekwiziti legali tal-Parti Kontraenti rispettiva dwar id-dhul fis-sehh tal-Ftehim.

*Artikolu 11***Validità u Terminazzjoni**

1. Dan il-Ftehim huwa konkluż għal perijodu ta' żmien mhux limitat. Għandu jiġi tterminat fid-data tal-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja mal-Unjoni.

2. Kull wahda mill-Partijiet Kontraenti tista' tiddenunzja dan il-Ftehim permezz ta' notifika bil-miktub mibgħuta lill-Parti Kontraenti l-oħra. Dan il-Ftehim ma jibqax fis-sehh sitt xhur wara d-data tal-wasla ta' tali notifika.

Magħmul fi Brussell, fis-6 ta' Diċembru 2010 f'zewġ kopji bl-Ingliż.

Għall-Unjoni Ewropea

Għar-Repubblika tal-Kroazja

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

ANNEX

IL-KONTRIBUT FINANZJARJU TAR-REPUBBLIKA TAL-KROAZJA LIĊ-ĊENTRU EWROPEW GĦALL-MONITORAĠĠ TAD-DROGA U D-DIPENDENZA FUQ ID-DROGA

1. Il-kontribut finanzjarju li għandu jithallas mir-Repubblika tal-Kroazja għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea sabiex tipparteċipa fiċ-Ċentru se tiżdied progressivament fuq perijodu ta' erba' snin li matulhom l-attivitajiet ikunu introdotti gradwalment mir-Repubblika tal-Kroazja. Il-kontributi finanzjarji meħtieġa huma:

- matul l-ewwel sena ta' parteċipazzjoni EUR 100 000,
- matul it-tieni sena ta' parteċipazzjoni EUR 150 000,
- matul it-tielet sena ta' parteċipazzjoni EUR 210 000,
- matul ir-raba' sena ta' parteċipazzjoni EUR 271 000.

Mill-hames sena ta' parteċipazzjoni, il-kontribut finanzjarju annwali li għandu jithallas mir-Repubblika tal-Kroazja liċ-Ċentru għandu jkun il-kontribut tar-raba' sena ta' parteċipazzjoni indiċzzat fuq bażi tar-rata taż-żieda tas-sovvenzjoni tal-Unjoni għaċ-Ċentru.

Biex thallas il-kontribut tagħha liċ-Ċentru, ir-Repubblika tal-Kroazja tista' tuża parzjalment l-ghajnuna tal-Unjoni b'kontribut massimu tal-Unjoni ta' 75 % fl-ewwel sena ta' parteċipazzjoni, 60 % fit-tieni sena ta' parteċipazzjoni u 50 % minn hemm 'il quddiem. Soġġett għal proċedura separata ta' programmar, il-fondi rikjesti tal-Unjoni għandhom ikunu ttrasferiti lir-Repubblika tal-Kroazja permezz ta' memorandum separat ta' finanzjament.

Il-parti li jkun fadal mill-kontribut tkun koperta mir-Repubblika tal-Kroazja.

2. Il-kontribut tar-Repubblika tal-Kroazja għandu jkun ġestit skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/25 tal-25 ta' Gunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁽¹⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jippreskrivi regoli ddet-taljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolamenti Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁽²⁾. L-ispejjeż tal-ivjaġġar u tal-ghajxien tar-rappreżentanti u l-esperti tar-Repubblika tal-Kroazja għall-finijiet tal-partiċipazzjoni fl-attivitajiet taċ-Ċentru jew laqgħat relatati mal-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma taċ-Ċentru għandhom ikunu rimborżati miċ-Ċentru fuq l-istess bażi bħall-proċeduri li huma bhalissa fis-seħħ għall-Istati Membri tal-Unjoni u f'konformità magħhom.
3. Għall-ewwel sena kalendarja tal-partiċipazzjoni tagħha, ir-Repubblika tal-Kroazja se thallas kontribut ikkalkulat mid-data tal-partiċipazzjoni sal-ahhar tas-sena fuq bażi *pro rata*. Għas-snin ta' wara, il-kontribut ser ikun skont dan il-Ftehim.

(1) ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

(2) ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1.

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1313/2011

tat-13 ta' Diċembru 2011

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2535/2001 u (KE) Nru 1187/2009 fir-rigward tal-kodiċijiet tan-NM għall-prodotti tal-halib

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikoli 144 u 148 tiegħu, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (KE) Nru 1006/2011 tas-27 ta' Settembru 2011 li jemenda l-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ⁽²⁾, jipprovi għal emendi fil-kodiċijiet tan-NM għal prodotti tal-halib tal-Kapitolu 4.
- (2) Huwa mehtieg li tkun agġornata l-Parti I.F tal-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2535/2001 tal-14 ta' Diċembru 2001 li jipprovi regoli dettaljati biex ikun applikat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 rigward l-arranġament tal-importazzjoni tal-halib u tal-prodotti tal-halib u biex jinfethu kwoti tat-tariffa ⁽³⁾, kif ukoll l-Artikolu 27 u l-Anness II għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1187/2009 tas-27 ta' Novembru 2009 li jstipula regoli dettaljati speċjali għall-

applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tal-liċenzji tal-esportazzjoni u r-rifuzjonijiet tal-esportazzjoni għall-halib u l-prodotti tal-halib ⁽⁴⁾.

- (3) Il-miżura pprovduta għal dan ir-Regolament hija skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-Parti I.F tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 2535/2001 qed jitbiddel bit-test fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Ir-Regolament (KE) Nru 1187/2009 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 27(2), il-kodiċi 0402 21 19 9900 tinbidel bil-kodiċi 0402 21 18 9900;
- (2) Fil-Grupp Nru 1 tal-Anness II, il-kodiċi 0401 30 tinbidel bil-kodiċijiet 0401 40 u 0401 50.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2011.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 282, 28.10.2011, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 341, 22.12.2001, p. 29.

⁽⁴⁾ ĠU L 318, 4.12.2009, p. 1.

ANNEX

"I. F

KWOTA TAT-TARIFFI TAHT L-ANNEX II TAL-FTEHM BEJN IL-KOMUNITÀ U L-IŻVIZZERA DWAR IL-KUMMERĊ FI
PRODOTTI AGRIKOLI

Kwota Nru	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni	Dazju doganali	Kwota mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju f'tunnellati
09.4155	ex 0401 40	— ta' kontenut ta' xaħam, bil-piż, li jkun aktar minn 6 % iżda mhux aktar minn 10%	eżenzjoni	2 000"
	ex 0401 50	— ta' kontenut ta' xaħam, bil-piż, ta' aktar minn 10 %		
	0403 10	Yoghurt		

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1314/2011

tat-13 ta' Diċembru 2011

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merluzz fl-ilmijiet tal-Groenlandja tan-NAFO 0 u 1; l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Ġermanja

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 57/2011 tat-18 ta' Jannar 2011 li jiffissa għall-2011 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-UE u, għal bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE,⁽²⁾ jistabbilixxi kwoti għall-2011.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irregistrati fih, eżawrew il-kwota allokata lilhom għall-2011.
- (3) Għalhekk, jehtieg li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2011.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd għall-2011 allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għandha titqies bhala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irregistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi ttrażbordat, ittrasportat, jew jinhatt l-art, hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,

Lowri EVANS

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 24, 27.01.2011, p. 1.

ANNEX

Nru	84/T&Q
Stat Membru	Il-Ġermanja
Stokk	COD/N01514
Speċi	Merluzz (<i>Gadus morhua</i>)
Żona	L-ilmijiet tal-Groenlandja tan-NAFO 0 u 1; l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV
Data	26.11.2011

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1315/2011**tal-15 ta' Diċembru 2011****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Gunju 2011 li jipprekrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-16 ta' Diċembru 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Diċembru 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	AL	64,0
	MA	67,8
	TN	85,7
	TR	96,0
	ZZ	78,4
0707 00 05	TR	111,3
	ZZ	111,3
0709 90 70	MA	39,9
	TR	132,6
	ZZ	86,3
0805 10 20	AR	27,1
	BR	41,5
	CL	30,5
	MA	56,3
	TR	53,2
	ZA	59,4
	ZZ	44,7
0805 20 10	MA	69,8
	TR	79,7
	ZZ	74,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	76,7
	TR	85,2
	ZZ	81,0
0805 50 10	AR	52,9
	TR	49,5
	ZZ	51,2
0808 10 80	CA	109,9
	CL	90,0
	US	121,4
	ZA	80,2
	ZZ	100,4
0808 20 50	CN	57,1
	ZZ	57,1

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1316/2011

tal-15 ta' Diċembru 2011

dwar id-dazju doganali minimu li għandu jiġi stabbilit bi twegiba għat-tieni stedina parzjali għall-offerti fil-qafas tal-proċeduri tal-offerti miftuħin bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2011

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 187, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1239/2011 ⁽²⁾ fetah sejha permanenti għall-offerti għas-sena tas-suq 2011/2012 għall-importazzjonijiet taz-zokkor bil-kodiċi NM 1701 b'dazju doganali mnaqqas.
- (2) Skont l-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2011, fid-dawl tal-offerti riċevuti bi twegiba għall-istedina parzjali għall-offerta, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi li jew tiffissa dazju doganali minimu jew li ma tiffissax dazju doganali minimu għal kodiċi NM bi tmien ċifri.
- (3) Abbazi tal-offerti riċevuti għat-tieni stedina parzjali għall-offerta, għandu jiġi ffissat dazju doganali minimu għall-

kodiċijiet kollha bi tmien ċifri għaz-zokkor li jaqa' taht in-NM 1701 u ma għandu jiġi ffissat ebda dazju doganali minimu għall-kodiċijiet bi tmien ċifri l-oħra għaz-zokkor li jaqa' taht il-kodiċi NM.

- (4) Sabiex jingħata sinjal malajr lis-suq u biex tiġi żgurata ġestjoni effiċjenti tal-miżura, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (5) Il-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli ma tax opinjoni tiegħu fil-limitu tażżmien stabbilit mill-president tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għat-tieni stedina parzjali għall-offerta fil-proċedura tal-offerti li nfethet permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2011, li għaliha l-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti skada fl-14 ta' Diċembru 2011, ġie ffissat dazju doganali minimu jew ma ġie ffissat l-ebda dazju doganali, kif stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament għall-kodiċijiet bi tmien ċifri għaz-zokkor li jaqa' taht il-kodiċi NM 1701.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Diċembru 2011.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 318, 1.12.2011, p. 4.

ANNEX

Dazji doganali minimi*(EUR/tunnellata)*

Il-kodiċi NM bi tmien ċifri	Dazji doganali minimi
1	2
1701 11 10	263,50
1701 11 90	—
1701 12 10	X
1701 12 90	X
1701 91 00	X
1701 99 10	—
1701 99 90	X

(—) l-ebda dazju doganali minimu ffissat (l-offerti kollha ġew miċhuda)

(X) l-ebda offerta

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1317/2011**tal-15 ta' Diċembru 2011****li jiffissa d-dazji tal-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali applikabbli mis-16 ta' Diċembru 2011**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispozizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 642/2010 tal-20 ta' Lulju 2010 dwar regoli ta' applikazzjoni (dazju ta' importazzjoni fis-settur taċ-ċereali) għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1) tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li, għall-prodotti li jaqgħu taht il-kodiċijiet tan-NM 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (qamh durum ta' kwalità għolja), 1002, ex 1005 minbarra ż-żrieragħ ibridi, u ex 1007 minbarra l-ibridu għaž-żriġh, id-dazju tal-importazzjoni huwa daqs il-prezz tal-intervent li jghodd għal dawn il-prodotti fil-waqt tal-importazzjoni, biż-żieda ta' 55 % u bit-tnaqqis tal-prezz tal-importazzjoni CIF applikabbli għall-kunsenja kkonċernata. Madankollu, dan id-dazju ma jistax jaqbeż ir-rata ta' dazji fit-Tariffa Doganali Komuni.

(2) L-Artikolu 136(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li, għall-finijiet tal-kalkolu tad-dazju tal-importazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tal-Artikolu msemmi, għall-prodotti kkonċernati kull tant żmien jiġu stabbiliti prezzijiet rappreżentattivi CIF għall-importazzjoni.

(3) Skont l-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010, il-prezz li għandu jintuża għall-kalkolu tad-dazju tal-importazzjoni tal-prodotti li jaqgħu taht il-kodiċijiet NM 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (qamh durum ta' kwalità għolja), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 u 1007 00 90, huwa l-prezz rappreżentattiv tal-importazzjoni CIF tal-ġurnata stabbilit skont il-metodu pprovdut fl-Artikolu 5 tar-Regolament msemmi.

(4) Jehtieg li jiġu stabbiliti d-dazji tal-importazzjoni għall-perjodu mis-16 ta' Diċembru 2011, applikabbli sakemm jidhlu fis-sehħ dazji tal-importazzjoni godda,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Mis-16 ta' Diċembru 2011, id-dazji tal-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali msemmija fl-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 huma stipulati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament abbażi tal-fatturi msemmija fl-Anness II.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ fis-16 ta' Diċembru 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Diċembru 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 187, 21.7.2010, p. 5.

ANNEX I

Dazji tal-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 applikabbli mis-16 ta' Diċembru 2011

Kodiċi NK	Isem tal-merkanziji	Dazju tal-importazzjoni ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	QAMH iebes ta' kwalità għolja	0,00
	ta' kwalità medja	0,00
	ta' kwalità baxxa	0,00
1001 90 91	QAMH għaż-żriġh	0,00
ex 1001 90 99	QAMH komuni ta' kwalità għolja, minbarra dak li hu taż-żriġh	0,00
1002 00 00	SEGALA	0,00
1005 10 90	QAMHIRRUM għaż-żriġh minbarra dak ibridu	0,00
1005 90 00	QAMHIRRUM minbarra dak taż-żriġh ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	SORGU f'żerriegħa minbarra dik ibrida taż-żriġh	0,00

⁽¹⁾ Għall-prodotti li jaslu fl-Unjoni mill-Oċean Atlantiku jew mill-Kanal ta' Suez (l-Artikolu 2(4) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010) l-importatur jista' jibbenefika minn tnaqqis ta' dazju ta':

- EUR 3 kull tunnellata, jekk il-port tal-hatt jinsab fil-Baħar Mediterran jew fil-Baħar l-Iswed,
- EUR 2 kull tunnellata, jekk il-port fejn isir il-hatt jinsab fl-Irlanda, fir-Renju Unit, fid-Danimarka, fl-Estonja, fil-Latvja, fil-Litwanja, fil-Polonja, fil-Finlandja, fl-Isvezja jew fuq il-kosta Atlantika tal-Peniżola Iberika.

⁽²⁾ L-importatur jista' jibbenefika minn tnaqqis fiss ta' EUR 24 kull tunnellata jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 642/2010 huma sodisfatti.

ANNEX II

Fatturi għall-kalkolu tad-dazji fl-Anness I

1.12.2011-14.12.2011

(1) Medji fuq il-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010:

(EUR/t)

	Qamh ⁽¹⁾	Qamhirrum	Qamh iebes kwalità għolja	Qamh iebes, kwalità medja ⁽²⁾	Qamh iebes kwalità baxxa ⁽³⁾
Borża	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kwotazzjoni	242,03	175,28	—	—	—
Prezz FOB USA	—	—	318,86	308,86	288,86
Tariffa fuq il-Golf	—	15,77	—	—	—
Tariffa fuq l-Ghadajjar il-Kbar	39,73	—	—	—	—

⁽¹⁾ Tariffa pożittiva ta' EUR 14/t inkorporata (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).⁽²⁾ Tariffa negattiva ta' EUR 10/t (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).⁽³⁾ Tariffa negattiva ta' EUR 30/t (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).

(2) Medji fuq il-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010:

Merkanzija/Spejjeż: Il-Golf tal-Messiku–Rotterdam: 19,41 EUR/t

Merkanzija/Spejjeż: L-Ghadajjar il-Kbar–Rotterdam: 50,59 EUR/t

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1318/2011

tal-15 ta' Diċembru 2011

li jistabbilixxi r-rifużjonijiet għall-esportazzjoni tal-laħam taċ-ċanga

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 164(2) u l-Artikolu 170 flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 162(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 id-differenza bejn il-prezzijiet fis-suq dinji tal-prodotti msemmija fit-Taqsima XV tal-Anness I tar-Regolament imsemmi u bejn il-prezzijiet ta' dawn il-prodotti fis-suq tal-Unjoni, jistgħu jkunu koperti minn rifużjoni għall-esportazzjoni.

(2) Fid-dawl tal-qagħda attwali tas-suq tal-laħam taċ-ċanga, jehtieġ għalhekk li jiġu stabbiliti rifużjonijiet għall-esportazzjoni skont ir-regoli u l-kriterji stipulati fl-Artikoli 162, 163, 164, 167, 168 u 169 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

(3) Skont l-Artikolu 164(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, l-ammont tar-rifużjoni jista' jvarja skont id-destinazzjoni, speċjalment fejn dan ikun mehtieġ minhabba l-qagħda tas-suq dinji, il-htigijiet speċifiċi ta' ċerti swieq, jew l-obbligi li jirriżultaw minn ftehimiet konklużi skont l-Artikolu 300 tat-Trattat tal-KE.

(4) Ir-rifużjonijiet għandhom jingħataw biss għall-prodotti awtorizzati għall-moviment hieles fl-Unjoni, u li jkollhom it-timbru sanitarju msemmi fl-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi tal-iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali⁽²⁾. Dawn il-prodotti jehtieġilhom ukoll jissodisfaw ir-rekwiżiti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar l-iġjene tal-oġġetti tal-ikel⁽³⁾, kif ukoll tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistipula regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman⁽⁴⁾.

(5) It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1359/2007 tal-21 ta' Novembru 2007 li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-ghoti ta' rifużjonijiet speċjali fuq l-esportazzjoni għal ċertu qatgħat tal-laħam dissussat tal-annimali bovini⁽⁵⁾ jipprovdi għal tnaqqis fir-rifużjoni speċjali jekk il-kwantità tal-laħam dissussat għall-esportazzjoni ikun inqas minn 95 % tal-kwantità totali f'piz tal-qatgħat ġejjin mid-dissussar, iżda mhux inqas minn 85 % tal-istess kwantità.

(6) Ir-rifużjonijiet applikabbli bħalissa kienu stabbiliti permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 945/2011⁽⁶⁾. Peress li għandhom jiġu stabbiliti rifużjonijiet godda, ir-Regolament għandu għaldaqstant ikun imhassar.

(7) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Ir-rifużjonijiet għall-esportazzjoni kif provduti fl-Artikolu 164 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 għandhom jingħataw għall-prodotti u l-ammonti speċifikati fl-Anness għal dan ir-Regolament, bir-riserva tal-kundizzjonijiet magħmula fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Il-prodotti eliġibbli għal rifużjoni skont il-paragrafu 1 għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nru 852/2004 u (KE) Nru 853/2004, u b'mod partikolari, għandhom jiġu ppreparati fi stabbilimenti awtorizzati u jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-marka tas-sanità stipulati fl-Anness I, Sezżjoni I, Kapitolu III, tar-Regolament (KE) Nru 854/2004.

Artikolu 2

Fil-każ imsemmi fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1359/2007, ir-rata ta' rifużjoni fuq prodotti li jaqgħu taħt il-Kodiċi ta' prodotti 0201 30 00 9100 titnaqqas b'3,5 EUR/100 kg.

Artikolu 3

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 945/2011 huwa b'dan imhassar.

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

⁽³⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206.

⁽⁵⁾ ĠU L 304, 22.11.2007, p. 21.

⁽⁶⁾ ĠU L 246, 23.9.2011, p. 20.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-16 ta' Diċembru 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Diċembru 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

ANNEX

Rifuzjonijiet tal-esportazzjoni fis-settur tal-laħam taċ-ċanga, applikabli mis-16 ta' Diċembru 2011

Il-kodiċi tal-prodotti	Id-destinazzjoni	L-unità tal-kejl	L-ammont tar-rifuzjonijiet
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg ta' piż ħaj	12,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg ta' piż ħaj	12,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	18,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	10,8
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	24,4
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	14,4
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	24,4
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	14,4
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	18,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	10,8
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	30,5
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	17,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	18,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	10,8
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg ta' piż nett	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg ta' piż nett	3,3
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	11,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	3,8
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg ta' piż nett	42,4
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	24,9
	EG	EUR/100 kg ta' piż nett	51,7
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg ta' piż nett	25,4
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	15,0
	EG	EUR/100 kg ta' piż nett	31,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	8,1
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	2,7
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	8,1
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	2,7
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	8,1
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	2,7
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	8,1
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	2,7
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg ta' piż nett	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg ta' piż nett	3,3

Il-kodiċi tal-prodotti	Id-destinazzjoni	L-unità tal-kejl	L-ammont tar-rifużjonijiet
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	11,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	3,8
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	11,6
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	10,3
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	11,6
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	10,3

NB: Il-kodiċijiet tal-prodotti kif ukoll il-kodiċijiet tad-destinazzjonijiet serje "A" huma definiti skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3846/87 (ĠU L 366, 24.12.1987, p. 1).

Il-kodiċijiet alfanumeriċi tad-destinazzjonijiet huma definiti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19).

Id-destinazzjonijiet l-oħra huma definiti kif ġej:

B00: Id-destinazzjonijiet kollha (pajjiżi terzi, territorji oħrajn, provvisti u destinazzjonijiet meqjusa bhala post ta' esportazzjoni barra mill-Unjoni).

B02: B04 u destinazzjoni EG.

B03: L-Albanija, il-Kroazja, il-Bożnja u Herzegovina, is-Serbja, il-Kosovo (*), il-Montenegro, l-ex Repubblika Jugozlava tal-Macedonja, hażniet u provvisti (id-destinazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 33 u 42, u, fejn japplika, fl-Artikolu 41 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 (ĠU L 186, 17.7.2009, p. 1)).

B04: It-Turkija, l-Ukraina, il-Belarus, il-Moldova, ir-Russja, il-Georgja, l-Armenja, l-Ażerbajġan, il-Każakstan, it-Turkmenistan, l-Użbekistan, it-Taġikistan, il-Kirgistan, il-Marokk, l-Alġerija, it-Tuneżija, il-Libja, il-Libanu, is-Sirja, l-Iraq, l-Iran, l-Iżrael, ix-Xatt tal-Punent u l-Medda ta' Gaża, il-Ġordan, l-Gharabja Sawdita, il-Kuwajt, il-Bahrejn, il-Qatar, l-Emirati Gharab Magħquda, l-Oman, il-Jemen, il-Pakistan, Sri Lanka, il-Mjanmar (Burma), it-Tajlandja, il-Vjetnam, l-Indoneżja, il-Filippini, iċ-Ċina, il-Korea ta' Fuq, Hong Kong, is-Sudan, il-Mawritanja, il-Mali, il-Burkina Faso, in-Niġer, iċ-Ċad, il-Kap Verde, is-Senegal, il-Gambja, il-Ginea-Bissaw, il-Ginea, is-Sjerra Leone, il-Liberja, il-Côte d'Ivoire, il-Gana, it-Togo, il-Benin, in-Niġerja, il-Kamerun, ir-Repubblika Afrikana Ċentrali, il-Ginea Ekwatorjali, Sao Tomè u Príncipe, il-Gabon, il-Kongo, il-Kongo (ir-Repubblika Demokratika), ir-Rwanda, il-Burundi, Santa Liena u d-dipendenzi tagħha, l-Angola, l-Etjopja, l-Eritrea, Ġibuti, is-Somalja, l-Uganda, it-Tanzanja, is-Seychelles u d-dipendenzi tagħhom, It-Territorju Britanniku ta' l-Oċean Indjan, il-Możambik, il-Mawrizju, il-Komoros, Mayotte, iż-Zambja, il-Malawi, l-Afrika t'Isfel, il-Lesoto.

(*) Hekk kif definit bir-Reżoluzjoni 1244 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti tal-10 ta' Ġunju 1999.

(1) L-inkluzjoni f'din is-subintestatura hija soġġetta għall-preżentazzjoni taċ-ċertifikat ta' prova li jidher fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 433/2007 (ĠU L 104, 21.4.2007, p. 3).

(2) L-ghoti tar-rifużjoni huwa soġġett għall-issodisfar tal-kundizzjonijiet imniżżlin fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1359/2007 (ĠU L 304, 22.11.2007, p. 21) u, jekk japplika, fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1741/2006 (ĠU L 329, 25.11.2006, p. 7).

(3) Magħmulin skond il-kundizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1643/2006 (ĠU L 308, 8.11.2006, p. 7).

(4) Magħmulin skond il-kundizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1041/2008 (ĠU L 281, 24.10.2008, p. 3).

(5) L-ghoti tar-rifużjoni huwa soġġett għall-issodisfar tal-kundizzjonijiet imniżżlin fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1731/2006 (ĠU L 325, 24.11.2006, p. 12).

(6) Il-kontenut f'dgħif tal-laham taċ-ċaŋga għajr ix-xaham huwa ddeterminat skont il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2429/86 (ĠU L 210, 1.8.1986, p. 39).

It-terminu "kontenut medju" jirreferi għall-kwantità tal-kampjun kif iddefinit fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 765/2002 (ĠU L 117, 4.5.2002, p. 6). Il-kampjun jittiehed mill-parti tal-lott ikkonċernat li tippreżenta l-akbar riskju.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1319/2011**tal-15 ta' Diċembru 2011****li jiffissa l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS [dwar l-OKS Unika]) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 143 tiegħu,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 614/2009 tas-7 ta' Lulju 2009 fuq is-sistema komuni għall-kummerċ fl-ovalbumin u l-lactalbumin ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 3(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1484/95 ⁽³⁾ stipula r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tas-sistema tad-dazji addizzjonali fuq l-importazzjoni u stipula l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd.
- (2) Minn kontrolli regolari tal-informazzjoni li tipprovdi l-bażi għad-determinazzjoni tal-prezzijiet rappreżentattivi

għall-prodotti tas-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd kif ukoll għall-albumina tal-bajd, jirriżulta li l-prezzijiet rappreżentattivi għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti għandhom ikunu emendati biex jitqiesu l-varjazzjonijiet fil-prezzijiet skont l-origini. Jehtieg għalhekk li jiġu ppublikati prezzijiet rappreżentattivi.

- (3) Fid-dawl tas-sitwazzjoni tas-suq, jehtieg li din l-emenda tiġi applikata malajr kemm jista' jkun.
- (4) Il-miżuri pprovdu f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1484/95 għandu jinbidel bl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Diċembru 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 181, 14.7.2009, p. 8.⁽³⁾ ĠU L 145, 29.6.1995, p. 47.

ANNEX

ghar-Regolament tal-Kummissjoni tal-15 ta' Diċembru 2011 li jiffissa l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laham tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95

"ANNEX I

Kodiċi NM	Deżinjazzjoni tal-merkanzija	Prezz rappreżentattiv (f'EUR/100 kg)	Garanzija msemmija fl-Artikolu 3(3) (f'EUR/100 kg)	Origini ⁽¹⁾
0207 12 10	Karkassi tat-tiġieġ preżentazzjoni 70 %, iffriżati	109,5	0	AR
		128,7	0	BR
0207 12 90	Karkassi tat-tiġieġ preżentazzjoni 65 %, iffriżati	125,3	0	AR
		143,2	0	BR
0207 14 10	Qatghat dissussati ta' sreidak jew ta' tiġieġ, iffriżati	272,5	8	AR
		227,0	22	BR
		321,6	0	CL
0207 14 50	Sdieri tat-tiġieġ, iffriżati	222,0	0	BR
0207 14 60	Koxox tat-tiġieġ, iffriżati	249,8	0	BR
0207 25 10	Karkassi tad-dundjani preżentazzjoni 80 %, iffriżati	223,5	0	BR
0207 27 10	Qatghat dissussati tad-dundjani, iffriżati	355,4	0	BR
		407,5	0	CL
0408 11 80	Isfra tal-bajd	303,9	2	AR
0408 91 80	Bajd imnixxef bla qoxra	313,9	0	AR
1602 32 11	Preparazzjonijiet nejjin ta' sriedak u tiġieġ	296,2	0	BR
		373,4	0	CL
3502 11 90	Albumini mnixxfa tal-bajd	498,7	0	AR

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi 'ZZ' jirrappreżenta 'origini oħra.'

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tat-13 ta' Diċembru 2011

dwar l-applikazzjoni shiha tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fil-Prinċipat tal-Liechtenstein

(2011/842/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

(4) Fit-13 ta' Diċembru 2011, il-Kunsill ikkonkluda li l-kondizzjonijiet f'kull wiehed minn dawn l-oqsma msemmijin ġew sodisfatti mill-Prinċipat tal-Liechtenstein.

Wara li kkunsidra l-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Svizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Svizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 10(1) tiegħu,

(5) Huwa possibbli li tiġi f'fissata d-data għall-applikazzjoni shiha tal-*acquis* ta' Schengen mill-Prinċipat tal-Liechtenstein, jiġifieri dik id-data minn meta għandhom jitnehew il-kontrolli fuq persuni fil-fruntieri interni mal-Prinċipat tal-Liechtenstein.

Billi:

(1) L-Artikolu 10(1) tal-imsemmi Protokoll jipprovdi sabiex id-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen isiru effettivi għall-Prinċipat tal-Liechtenstein b'konformità ma' deċiżjoni tal-Kunsill f'dak ir-rigward wara li l-Kunsill ikun aċċerta ruħu li l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' dak l-*acquis* ġew sodisfatti mil-Liechtenstein.

(6) Minn dik id-data, ir-restrizzjonijiet dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, previsti fid-Deċiżjoni 2011/352/UE, għandhom jitnehew.

(2) Il-Kunsill, wara li vverifika li l-prekondizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-parti dwar il-protezzjoni tad-data tal-*acquis* konċernat ta' Schengen kienu ġew sodisfatti mill-Prinċipat tal-Liechtenstein, għamel, permezz tad-Deċiżjoni 2011/352/UE ⁽²⁾, id-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen applikabbli għall-Prinċipat tal-Liechtenstein mid-9 ta' Ġunju 2011.

(7) F'konformità mal-Artikolu 15 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kriterji u l-mekkaniżmi sabiex jiġi stabbilit l-Istat responsabbli għall-eżami ta' talba għall-asil magħmula fi Stat Membru jew fl-Isvizzera ⁽⁴⁾ u mal-Artikolu 8 tal-Protokoll bejn il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Svizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kriterji u l-mekkaniżmi sabiex jiġi stabbilit l-Istat responsabbli għall-eżami ta' talba għall-asil magħmula fi Stat Membru jew fl-Isvizzera ⁽⁵⁾, il-Ftehim tal-ahhar ġie implimentat mis-7 ta' Marzu 2011.

(3) Il-Kunsill, f'konformità mal-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' Schengen applikabbli kif stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 għall-istabbiliment ta' Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (SCH/Com-ex (98) 26 def.) ⁽³⁾, ivverifika jekk il-kondizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen ġewx sodisfatti fl-oqsma l-oħra kollha tal-*acquis* ta' Schengen fil-Prinċipat tal-Liechtenstein.

(8) Il-Ftehim bejn il-Prinċipat tal-Liechtenstein u r-Renju tad-Danimarka dwar l-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen abbażi tad-dispożizzjonijiet taht it-Titolu V tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, iffirmit fi Brussell fit-18 ta' Marzu 2011, jistipula li huwa għandu jsir effettiv fl-istess data ta' meta d-dispożizzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 2 tal-Protokoll isiru effettivi għall-Prinċipat tal-Liechtenstein.

⁽¹⁾ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽²⁾ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 84.

⁽³⁾ ĠU L 239, 22.9.2000, p. 138.

⁽⁴⁾ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 5.

⁽⁵⁾ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 39.

- (9) F'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(1) tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen ⁽¹⁾ u b'riżultat tal-applikazzjoni parzjali tal-*acquis* ta' Schengen mir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u mill-Irlanda ta' Fuq prevista fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/926/KE tat-22 ta' Diċembru 2004 dwar id-dhul b'effett ta' partijiet tal-*acquis* ta' Schengen mir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 1 tagħha, għandha tapplika biss parti mid-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen applikabbli għall-Prinċipat tal-Liechtenstein fir-relazzjonijiet tiegħu mal-Istati Membri li japplikaw l-*acquis* shih ta' Schengen fir-relazzjonijiet tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.
- (10) F'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 15(1) tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen u b'riżultat tal-applikazzjoni parzjali tal-*acquis* ta' Schengen mir-Repubblika ta' Ċipru, abbażi tal-Artikolu 3(2) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2003, u mir-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija, abbażi tal-Artikolu 4(2) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2005, hija biss dik il-parti mill-*acquis* ta' Schengen applikabbli f'dawn l-Istati Membri li għandha tapplika wkoll għall-Prinċipat tal-Liechtenstein fir-relazzjonijiet tiegħu ma' dawn l-Istati Membri,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Id-dispożizzjonijiet kollha msemmija fl-Annessi A u B mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen u d-dispożizzjonijiet kollha elenkati fl-Anness tal-Protokoll għal dak il-Ftehim u kwalunkwe att li jikkostitwixxi żvilupp ulterjuri ta' waħda jew aktar minn dawn id-dispożizzjonijiet, għandhom japplikaw għall-Prinċipat tal-Liechtenstein fir-relazzjonijiet tiegħu mar-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali

tal-Ġermanja, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika ta' Franza, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungerija, Malta, ir-Renju tal-Olanda, ir-Repubblika tal-Awstrija, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika Portugiża, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika Slovakkja, ir-Repubblika tal-Finlandja, u r-Renju tal-Isvezja, mid-19 ta' Diċembru 2011.

Ir-restrizzjonijiet kollha dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen mill-Istati Membri msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jitnehhew mill-istess data.

2. Id-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li saru effettivi għar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq abbażi tal-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 2004/926/KE u kwalunkwe att li jikkostitwixxi żvilupp ulterjuri ta' waħda jew aktar minn dawk id-dispożizzjonijiet, għandhom japplikaw għall-Prinċipat tal-Liechtenstein, fir-relazzjonijiet tagħha mar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mid-19 ta' Diċembru 2011.

3. Id-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen applikabbli għar-Repubblika ta' Ċipru abbażi tal-Artikolu 3(1) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2003, u għar-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija, abbażi tal-Artikolu 4(1) tal-Att ta' Adeżjoni tal-2005, u kwalunkwe att li jikkostitwixxi żvilupp ulterjuri kwalunkwe minn dawk id-dispożizzjonijiet, għandhom japplikaw għall-Prinċipat tal-Liechtenstein fir-relazzjonijiet tagħha mar-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija mid-19 ta' Diċembru 2011.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2011.

Għall-Kunsill

Il-President

M. CICHOCKI

⁽¹⁾ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽²⁾ ĠU L 153M, 7.6.2006, p. 469.

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-13 ta' Diċembru 2011

dwar il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għal programm nazzjonali tar-Renju ta' Spanja fl-2011 għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' dejta fis-settur tas-sajd

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 9318)

(It-test bl-Ispanjol biss huwa awtentiku)

(2011/843/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 tat-22 ta' Mejju 2006 li jstabbilixxi miżuri finanzjarji Komunitarji għall-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd u fil-qasam tal-Liġi tal-Baħar ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 24(1) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament (KE) Nru 861/2006 jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li fihom l-Istati Membri jistgħu jirċievu kontribuzzjoni mill-Unjoni Ewropea għal inġenju imġarrab fil-programmi nazzjonali tagħhom għall-ġbir u l-ġestjoni ta' dejta.

(2) Dawk il-programmi għandhom jifasslu skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 tal-25 ta' Frar 2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data [dejta] fis-settur tas-sajd u appogg għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd [tas-Sajd] ⁽²⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 665/2008 tal-14 ta' Lulju 2008 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 ⁽³⁾.

(3) Ir-Renju ta' Spanja pprezenta l-programm nazzjonali għall-2011 - 2013 kif stipulat fl-Artikolu 4(4) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 199/2008. Dan il-programm ġie approvat fl-2011 skont l-Artikolu 6(3) tar-Regolament (KE) Nru 199/2008.

(4) Dan l-Istat Membru sottometta previzjonijiet baġitarji annwali li jkopru l-perjodu 2011 - 2013 skont l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1078/2008 tat-3 ta' Novembru 2008 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 rigward in-nefqa mġarrba

mill-Istati Membri għall-ġbir u l-ġestjoni tad-dejta bażika dwar is-sajd ⁽⁴⁾. Il-Kummissjoni evalwat il-previzjonijiet baġitarji annwali tal-Istati Membri, kif stipulat fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1078/2008, billi kkunsidrat il-programm nazzjonali approvat.

(5) L-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1078/2008 jistabbilixxi li l-Kummissjoni għandha tapprova l-previzjoni baġitarja annwali u tiddeciedi dwar il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-Unjoni għal kull programm nazzjonali skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 u fuq il-bażi tar-riżultat tal-evalwazzjoni tal-previzjonijiet baġitarji annwali kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1078/2008.

(6) L-Artikolu 24(3)(b) tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 jistabbilixxi li r-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja għandha tiġi ffixxata minn Deċiżjoni tal-Kummissjoni. L-Artikolu 16 ta' dak ir-Regolament jistipula li miżuri finanzjarji tal-Unjoni fil-qasam tal-ġbir tad-dejta bażika ma għandhomx jaqbużu l-50 % tal-ispejjeż imġarrba mill-Istat Membru fit-tweġġ tal-programm ta' ġbir, ġestjoni u użu ta' dejta fis-settur tas-sajd.

(7) Din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi d-deċiżjoni finanzjarja skont it-tifsira tal-Artikolu 75(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Gunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁵⁾.

(8) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-ammont massimu globali tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni li se jingħata lir-Renju ta' Spanja għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' dejta fis-settur tas-sajd għall-2011, u r-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, huma stabbiliti fl-Anness.

⁽¹⁾ ĠU L 160, 14.6.2006, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 60, 5.3.2008, p. 1.⁽³⁾ ĠU L 186, 15.7.2008, p. 3.⁽⁴⁾ ĠU L 295, 4.11.2008, p. 24.⁽⁵⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju ta' Spanja.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2011.

Ghall-Kummissjoni
Maria DAMANAKI
Membri tal-Kummissjoni

ANNESS

IL-PROGRAMMI NAZZJONALI 2011 – 2013
IN-NEFQA ELIĠIBBLI U L-KONTRIBUZZJONI MASSIMA TAL-UNJONI GHALL-2011

(*EUR*)

Stat Membru	Nefqa eliġibbli	Kontribuzzjoni massima tal-Unjoni (Rata ta' 50 %)
IR-RENJU TA' SPANJA	16 043 361,16	8 021 680,58
IT-TOTAL	16 043 361,16	8 021 680,58

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-14 ta' Diċembru 2011

li temenda d-Deċiżjoni 2006/415/KE dwar ċerti miżuri ta' protezzjoni fir-rigward tal-influenza tat-tjur tas-sottotip H5N1 ta' patoġenicità għolja hafna fit-tjur tal-Komunità

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 9169)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2011/844/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċertu annimali ħajjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 10(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 998/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 dwar il-ħtiġiet rigward is-saħħa tal-annimali li japplikaw għall-moviment mhux kummerċjali tal-pets u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE ⁽³⁾, u b' mod partikolari l-Artikolu 18 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar miżuri Komunitarji għall-kontroll tal-influenza tat-tjur u li thassar id-Direttiva 92/40/KEE ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 63(3) tagħha,

Billi:

(1) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/415/KE tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar ċerti miżuri ta' protezzjoni fir-rigward tal-influenza tat-tjur tas-sottotip H5N1 ta' patoġenicità għolja hafna fit-tjur tal-Komunità u li tirrevoka d-Deċiżjoni 2006/135/KE ⁽⁵⁾ tistipula ċerti miżuri ta' protezzjoni li għandhom jiġu applikati f'każ ta' tifqigha ta' dik il-marda, inkluż il-holqien ta' żoni A u B wara tifqigha suspettata jew ikkonfermata tal-marda. Dawn iż-żoni huma elenkati fl-Anness tad-Deċiżjoni 2006/415/KE. Dik id-Deċiżjoni għandha tapplika sal-31 ta' Diċembru 2011.

(2) Sehħ tifqiegh tal-influenza tat-tjur tas-sottotip H5N1 ta' patoġenicità għolja hafna fit-tjur tal-Unjoni fir-Rumanija

f'Marzu tal-2010 u l-vajrus instab f'għasfur salvaġġ fil-Bulgarija f'April tal-2010. Skont it-tagħrif disponibbli bħalissa ma hemmx tifqiegh ta' din il-marda fl-Unjoni. Huwa għalhekk xieraq li titnehħa r-Rumanija mil-lista stabbilita fl-Anness tad-Deċiżjoni 2006/415/KE.

(3) Il-miżuri stabbiliti fid-Deċiżjoni 2006/415/KE rriżultaw effettivi hafna u l-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea taż-żoni li l-awtorità kompetenti qieghdet taht restrizzjonijiet ziedet it-trasparenza u l-fiducja tal-Istati Membri u tal-pajjiżi terzi mhux affettwati fil-miżuri li tiehdu.

(4) Barra minn hekk, l-influenza tat-tjur tas-sottotip H5N1 ta' patoġenicità għolja hafna għadha preżenti f'bosta pajjiżi terzi u għalhekk tibqa' theddida għas-saħħa tal-annimali u tal-bnedmin fl-Unjoni. Il-perjodu ta' applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2006/415/KE għandu għalhekk jiġi estż.

(5) F'Settembru tal-2011 bdiet evalwazzjoni esterna tan-netwerk ta' reazzjoni ta' emerġenza tal-Unjoni. L-evalwazzjoni għandha l-għan li tara kemm in-netwerk huwa effikaci. Din l-evalwazzjoni trid titlesta sa Awwissu tal-2012. Ir-riżultati tal-evalwazzjoni se jitqiesu f'analizi eventwali tal-miżuri stabbiliti fid-Deċiżjoni 2006/415/KE.

(6) Id-Deċiżjoni 2006/415/KE għandha għalhekk tiġi emendata skont dan.

(7) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni Nru 2006/415/KE hija emendata kif ġej:

1. fl-Artikolu 12, id-data "31 ta' Diċembru 2011" tinbidel u ssir "31 ta' Diċembru 2013";

2. fl-Anness, l-annotazzjonijiet għar-Rumanija jiħassru.

⁽¹⁾ ĠU L 395, 30.12.1989, p. 13.

⁽²⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 29.

⁽³⁾ ĠU L 146, 13.6.2003, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 10, 14.1.2006, p. 16.

⁽⁵⁾ ĠU L 164, 16.6.2006, p. 51.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Diċembru 2011.

Għall-Kummissjoni
John DALLI
Membre tal-Kummissjoni

2011/844/UE:

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Diċembru 2011 li temenda d-Deċiżjoni 2006/415/KE dwar ċerti miżuri ta' protezzjoni fir-rigward tal-influenza tat-tjur tas-sottotip H5N1 ta' patoġenicità gholja hafna fit-tjur tal-Komunità (notifikata bid-dokument numru C(2011) 9169) ⁽¹⁾.....** 31



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2011 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 100 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 770 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 400 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-gimgha	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	Eur 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

